



EUROPEAN UNION

Erasmus+

Enriching lives, opening minds

2021-2027

UNIVERSITETI "ISMAIL QEMALI"
VLORE

ZYRA E PROTOKOLL - ARKIVES

NR. 2675/3 PROT.

DATA 26.11.2024

Erasmus+ Programme
Inter-institutional agreement
Key Action 1

Mobility of higher education students and staff

between EU Member States and third countries associated to the Programme
and third countries not associated to the Programme

Information in highlight are instructions and should be deleted before signing the agreement.

The institutions¹ named below agree to cooperate for the exchange of students and/or staff in the context of the Erasmus+ programme. This agreement is valid for the Erasmus+ call years 20[24]-20[28] in:

- KA131 Higher education mobility supported by internal policy funds
- KA171 Higher education mobility supported by external policy funds

The institutions commit to sound and transparent management of funds allocated to them through Erasmus+ and to respect the quality requirements of the Programme, outlined in the Erasmus Charter for Higher Education² and in this agreement.

The institutions agree on exchanging their mobility-related data according to the principles of GDPR³ and in line with the technical standards of the European Student Card Initiative⁴, when this becomes available for international mobility involving third countries not associated to the Programme.

Sending institutions located in EU/EEA countries have to ensure compliance with the provisions of art. 46 GDPR for all participants' personal data exchanged in the context of their mobility with institutions from non-EU/EEA countries without an adequacy decision, on the condition that enforceable data subject rights and effective legal remedies for data subjects are available in the respective third country. The participants should be informed in a transparent manner about the level of protection of their personal data, if this is different from the one where the sending institution is located.

¹ Inter-institutional agreements can be bilateral or multilateral in the case of mobility consortia:

- Bilateral agreements are for cooperation between one higher education institution located in an EU Member State or third country associated to the Programme and another institution located in a third country not associated to the Programme
- Multilateral agreements are for cooperation between a mobility consortium of higher education institutions located in one single EU Member State or third country associated to the Programme and another institution located in a third country not associated to the Programme.

² https://ec.europa.eu/programmes/erasmus-plus/resources/documents/applicants/applicants/higher-education-charter_en

³ https://ec.europa.eu/info/law/law-topic/data-protection/reform/rules-business-and-organisations/principles-gdpr_en

⁴ https://ec.europa.eu/education/education-in-the-eu/european-student-card-initiative_en

1. Information about the higher education institutions

Name of the institution (and department where relevant)	Erasmus code or city ⁵	Contact details ⁶ (email, phone)	Websites
Kirchliche Pädagogische Hochschule Wien/Niederösterreich University College of Teacher Education of Christian Churches of Austria	A WIEN10	Richard Pirolt Head of Center for Internationalization richard.pirolt@kphvie.ac.at +43 1 29108 104	General: www.kphvie.ac.at Course catalogue: https://kphvie.ac.at/en/studying.html
University of Vlora "Ismail Qemali"	ALVLORE01	Agreement Coordinator: Dr. Eva Çipi Director of Interdisciplinary Study Center of Regional Development eva.cipi@univlora.edu.al Administrative contact: Rezarta Sinanaliaj Project and International Relations international@univlora.edu.al	General: www.univlora.edu.al Faculties/Units: https://univlora.edu.al/fakulteti-i-shkencave-humane/ https://univlora.edu.al/fe-departamentet/ https://univlora.edu.al/fakulteti-i-shkencave-teknike/ https://univlora.edu.al/fakulteti-i-shendetit-publik/ International Office: https://univlora.edu.al/sektori-projekteve/miresevini/ Catalogue of courses: https://univlora.edu.al/wp-content/uploads/2024/08/UNI-VLORA-COURSES-IN-ENGLISH-LANGUAGE-2023-2024.pdf

⁵ Higher education institutions (HEIs) from EU Member States or third countries associated to the Programme should indicate their Erasmus code; HEIs from third countries not associated to the Programme should mention the city where they are located.

⁶ Contact details to reach the senior officer in charge of this agreement and of its possible updates.

2. Mobility numbers per academic year

The partners agree to update the mobility data, whenever possible, by no later than the end of January in the preceding academic year formally via an amendment of the inter-institutional agreement. In case of later updates in the mobility data, the partners can also agree to accept informal communication means (e.g. exchanges of emails as written proof).

Number of student and staff mobility periods

FROM [Erasmus code or city of the sending institution]	TO [Erasmus code or city of the receiving institution]	Field of education [ISCED] ⁷ (optional)	Field of education - clarification (optional)	Level of education [EQF] (optional)	Number of mobility periods			
					Student Mobility [Total number of students]	Student Mobility [Total number of months]	Staff Mobility [Total number of staff]	Staff Mobility [Total number of days]
A WIEN10	ALVLORE01	0110	Education	6	2	10	2	10
ALVLORE01	A WIEN10	0110	Education	6,7	2	10	2	10

Optional additional information

Blended mobility is included if offered by the partner institutions.

⁷ <https://circabc.europa.eu/sd/a/286ebac6-aa7c-4ada-a42b-f2cf3a442bf/ISCED-F%202013%20-%20Detailed%20field%20descriptions.pdf>

3. Recommended language skills

The sending institution, following agreement with the receiving institution, is responsible for providing support to its nominated candidates so that they can have the recommended language skills⁸ at the start of the mobility period (see also section 5 "Preparation and Support").

Receiving institution [Erasmus code or city]	Field of education (Optional)	Language of instruction 1	Language of instruction 2	Recommended level	
				Student Mobility [Minimum recommended level in at least one of the languages: B1]	Staff Mobility [Minimum recommended level in at least one of the languages for teaching: B2]
A WIEN10	0110	German	English	B2	B2
ALVLORE01	0110	Albanian	English	B2	B2

For more details on the language of instruction recommendations, see the course catalogue of each institution. The links to the course catalogue are provided in the first section.

⁸ For an easier and consistent understanding of language requirements, it is recommended to use the Common European Framework of Reference for Languages (CEFR): <http://europass.cedefop.europa.eu/en/resources/european-language-levels-cefr>

4. Partnership arrangements: fees and organisational support funds

In accordance with the Erasmus Charter for Higher Education, partners commit to charge no additional fees to students:

- In connection with the organisation or administration of their Erasmus+ credit mobility period at their institution. Any violation to this rule by the partners shall be brought to the attention of the National Agency and may lead to the termination of the participation in the project linked to this inter-institutional agreement, if no corrective measures are taken.
- For tuition, registration, examinations or access to laboratory and library facilities. Nevertheless, they may be charged small fees on the same basis as local students for costs such as insurance, student unions and the use of miscellaneous material.

Partners agree on the following use and repartition of organisational support funds including a list of objectives that both partners consider a priority:

OS Use and Repartition	Priority Objectives
OS means remain at KPH Vienna	Inclusion and Support of less represented groups, esp. with lower economic background or health issues
	Digitalization: technical devices for communication and blended learning scenarios, hybrid teaching asf.

5. Outreach and Selection of participants: calendar, application procedure and requirements

- Partners commit to doing outreach to participants with fewer opportunities to encourage their participation in the Programme and, where needed, agree on a common strategy to meet indicative inclusion targets.
- Partners commit to running selection procedures for mobility activities that are fair, transparent and documented, ensuring equal opportunities to participants eligible for mobility. The calls for applications must be public and an appeal procedure must be in place. Under no circumstances, shall applicants and selected participants incur any costs during application and selection procedures.
- In the case of student mobility, partners will ensure that other elements beyond academic merit are taken into account to ensure participation of students with fewer opportunities. Selection criteria and procedures must be clearly communicated in the call for applications.

Applications/information on nominated students must reach the receiving institution by:

Receiving institution [Erasmus code or city]	Term duration	Deadline ⁹
A WIEN10	Autumn Term: from 01/10 to 31/01 Spring Term: from 01/03 to 30/06	31/05 31/10
ALVLORE01	Winter Term: from the first week of October till end of February Spring Term: from March till June	Winter term: Nomination and application period: 15 July Spring Term: Nomination and application period: 15 December

The receiving institution will send its decision within [4] weeks and no later than 5 weeks.

⁹ Please specify the deadline for each term and, if necessary, adapt to a trimester system.

The partners commit to have a fair, transparent, coherent and documented application and selection procedure outlined in their respective websites and regularly updated, together with the contact details of the relevant department:

Application procedure		
Receiving Institution [Erasmus code or city]	Contact details (email)	Website for information
A WIEN10	internationaloffice@kphvie.ac.at	https://kphvie.ac.at/en/go-international/incoming-students/erasmus-exchange-semester.html
ALVLORE01	international@univlora.edu.al	https://univlora.edu.al/wp-content/uploads/2023/01/nderkombtarizimi_2023.pdf

Academic and additional requirements

This table should contain a non-exhaustive list of academic and additional requirements. For KA171 partners are invited to agree on the specific inclusion measures.

Requirement	Details	Website for information (optional)
Academic requirements	Number of ECTS credits (or equivalent) already completed / current level of completion of studies Subject area (ISCED code) EQF level	
CV		
Motivation letter		

For KA171: Inclusion measures ¹⁰	For KA171: Targeted categories of participants with fewer opportunities (see Erasmus+ Programme Guide) To further enhance the inclusion dimension of KA171, partners are encouraged to discuss indicative targets during selection process.	
Other		
AL VLORE01 Academic requirements CV Motivation letter For KA171: Inclusion measures	Details are described in the Internal Regulation and Incoming students guide of UV	https://univlora.edu.al/wp-content/uploads/2023/01/Regulation-ICM-english.pdf https://univlora.edu.al/wp-content/uploads/2023/01/nderkombtarizimi_2023.pdf

6. Preparation and support

The higher education institution(s) in an EU Member State or associated third country commit(s) to:

- Ensure that students are aware of their rights and obligations as defined in the *Erasmus+ Student Charter*¹¹.
- Arrange travels or provide a pre-financing of the grant to **reduce the costs that participants need to cover upfront**, to the extent possible.

All involved higher education institutions commit to the following preparation and support measures. Information and assistance can be provided by the contact points and information sources in the table below:

¹⁰ You may find the implementation guidelines of the Erasmus+ and European Solidarity Corps Inclusion and Diversity Strategy here: https://ec.europa.eu/programmes/erasmus-plus/resources/implementation-guidelines-erasmus-and-european-solidarity-corps-inclusion-and-diversity_en

¹¹ The Erasmus+ Student Charter is available here: https://ec.europa.eu/programmes/erasmus-plus/resources/documents/applicants/student-charter_en

- The receiving institution will guide incoming mobile participants in finding **accommodation**, according to the requirements of the Erasmus Charter for Higher Education. It is considered best practice to use the individual grant to pay for the deposit of dormitories.
- Ensure that outgoing mobile participants are well prepared for their activities abroad, including blended mobility, by undertaking activities to achieve the necessary level of **linguistic proficiency** and develop their **intercultural competences**.
- Provide assistance related to obtaining **visas**, when required, for incoming and outgoing mobile participants, according to the requirements of the Erasmus Charter for Higher Education and, if needed, use project funds in the most inclusive way to cover related costs partially or in full.

- Provide assistance related to obtaining **insurance**, when required, for incoming and outgoing mobile participants, according to the requirements of the Erasmus Charter for Higher Education and use project funds in the most inclusive way to cover related costs partially or in full. The receiving institution will inform mobile participants of cases in which insurance cover is not automatically provided.
- The receiving institution will inform about the existence of relevant infrastructure and provide support to incoming **participants with fewer opportunities**.
- Provide **appropriate mentoring and support arrangements** for mobile participants, including for those pursuing blended mobility, as well as **integrate incoming mobile participants** into the wider student community and in the Institution's everyday life.
- Provide participants with their **grant as soon as possible upon arrival**, including if necessary a first payment using cash, check or similar to avoid delays linked to opening a bank account.
- The institutions commit to encourage participants to act as **ambassadors of the Erasmus+ Programme** and share their mobility experience, e.g. by providing information about the existence of Erasmus+ alumni networks, inviting former participants in promotion activities, etc.

Preparatory & support measures	Institution [Erasmus code or city]	Contact details (email, phone)	Website for information & arrangements
Accommodation	A WIEN10	internationaloffice@kphvie.ac.at	https://kphvie.ac.at/fileadmin/Dateien_KPH/Go_international/pdf/KPH_WIEN_KREMS_Infopackage_18032024.pdf
	ALVLORE01	Projects and International Relations international@univivora.edu.al Qyteza Studenti Vlore trajtimi.studentit.vlore@gmail.com	https://univivora.edu.al/wp-content/uploads/2023/01/nderkombtarizimi_2023.pdf https://univivora.edu.al/ ; https://www.facebook.com/people/Qyteza-Studenti-Vlore/100046352926013/
Language Support			
	ALVLORE01	international@univivora.edu.al	https://univivora.edu.al/wp-content/uploads/2023/01/nderkombtarizimi_2023.pdf
Visa	A WIEN10	internationaloffice@kphvie.ac.at	https://kphvie.ac.at/en/go-international/incoming-students/erasmus-exchange-semester.html
	ALVLORE01	international@univivora.edu.al	https://univivora.edu.al/wp-content/uploads/2023/01/nderkombtarizimi_2023.pdf
Insurance	A WIEN10	internationaloffice@kphvie.ac.at	https://kphvie.ac.at/en/go-international/incoming-students/erasmus-exchange-semester.html
	ALVLORE01	international@univivora.edu.al	https://univivora.edu.al/wp-content/uploads/2023/01/nderkombtarizimi_2023.pdf
Inclusion of participants with fewer opportunities	A WIEN10	internationaloffice@kphvie.ac.at	Available infrastructure for: Reduced mobility: barrier free buildings with elevators Students/staff with children: Campus Strebersdorf has a parent/child-room https://univivora.edu.al/wp-content/uploads/2023/01/nderkombtarizimi_2023.pdf
Mentoring	ALVLORE01	international@univivora.edu.al	

	ALVLORE01	Dr. Eva Čipi eva.cipi@univlora.edu.al	https://univlora.edu.al/wp-content/uploads/2023/01/nderkombtarizimi_2023.pdf
Grant payments	A WIEN10	internationaloffice@kphvie.ac.at	
	ALVLORE01	N.A	N.A

7. Recognition

Institutions commit to:

- Ensure recognition for activities satisfactorily completed.

A WIEN10: ECTS

ALVLORE01: https://univlora.edu.al/wp-content/uploads/2023/01/nderkombtarizimi_2023.pdf

- Ensure that student and staff mobility for education or training purposes is based on a learning agreement for students and a mobility agreement for staff validated in advance between the sending and receiving institutions or non-academic organisations and the mobile participants.
- Accept all activities indicated in the learning agreement, or according to the learning outcomes of the modules completed abroad, as automatically counting towards the degree, provided these have been satisfactorily completed by the mobile student.
- Partners commit to taking measures to ensure recognition of student and staff mobility upon their return, including:
 - o Providing incoming mobile students and their sending institutions with free-of-charge transcripts. The documents must be in English or in the language of the sending institution and containing a full, accurate and timely record of the achievements at the end of the mobility period.
 - o A Transcript of Records will be issued by the receiving institution no later than [5] weeks after the assessment period has finished at the receiving HEI.
 - o Providing students on traineeships and staff with a certificate for the activities completed. It is recommended to issue a certificate towards the end of the mobility period.

8. Grading systems of the institutions

It is recommended that receiving institutions provide the statistical distribution of grades or make the information available through EGRACONS according to the descriptions in the ECTS users' guide¹². The table will facilitate the interpretation of each grade awarded to students and will facilitate the credit transfer by the sending institution.

Institution [Erasmus code or city]	EGRACONS [If applicable]	Website for information
A WIEN10		
ALVLORE01		

A WIEN10 Grading table:

- m. E. t. : attended with success
 o. E. t. : attended without success
 1: VERY GOOD: outstanding performance with only minor errors
 2: GOOD: generally sound work with a number of notable errors
 3: SATISFACTORY. Fair but with significant shortcomings
 4: SUFFICIENT: performance meets the minimum criteria
 5: FAIL: some more work required before the credit can be awarded

ALVLORE01:

Grading system

ECTS grade	Points (%)	Local grade	Description of the grade	Description of the local grade in Albanian
A	90-100	10	Excellent	Shkëlqyeshëm
B	80-89	9	Very good	Shumë mirë
C	70-79	8	Good	Mirë
D	60-69	7	Satisfactory	Kenafshëm
E	50-59	6	Sufficient	Mjaftueshëm
F	40-49	5	Passable	Kufundshëm
FX	0-39	1-4	Fail	Mbretës

¹² The ECTS user's guide is available here: https://ec.europa.eu/education/resources-and-tools/document-library/ects-users-guide_en

9. Any other information regarding the terms of the agreement (optional)

10. Termination of the agreement

In the event of unilateral termination, a notice of at least one academic year shall be given. This means that a unilateral decision to discontinue the exchanges notified to the other party by 1 September 20XX will only take effect as of 1 September 20XX+1. Neither the European Commission nor the National Agencies can be held responsible in case of a conflict.

SIGNATURES OF THE INSTITUTIONS (legal representatives)

Institution [Erasmus code or name and city]	Name, function	Date	Signature ¹³
A WIEN10	Richard PIROLT, MEd Head of International Office, LEAR		
ALVLORE01	Prof. Dr. Aurela Saliaj Rector of University of Vlora "Ismail Qemali"	26.11.2019	

¹³ Scanned copies of signatures or digital signatures may be accepted depending on the national legislation